

Valstybių narių perduota informacija apie suteiktą valstybės pagalbą pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiantį Reglamentą (EB) Nr. 70/2001

(2010/C 152/04)

Pagalbos Nr.: XA 32/10

Kita informacija: Pagalbos schemą bus galima pradėti taikyti, EK ją įregistravus ir paskelbus.

Valstybė narė: Italija

Regionas: Lombardia

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: *Prestazioni di assistenza tecnica alle aziende agricole per l'utilizzo dei benefici della politica agricola*

Pagalbos Nr.: XA 33/10

Teisinis pagrindas:

Valstybė narė: Italija

L.R. 31/08 — *Testo unico delle leggi regionali in materia di agricoltura, foreste, pesca e sviluppo rurale* — art. 13

Regionas: Lombardia

Deliberazione Giunta regionale n. 11290/2010 «Servizi di assistenza tecnica alle aziende agricole per l'utilizzo dei benefici delle politiche agricole»

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: *Innovazione ed efficienza energetica per le micro e piccole imprese*

Pagal pagalbos schemą numatomos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma: 1 000 000 EUR per metus.

Teisinis pagrindas:

L.R. n. 1/2007 — *Strumenti di competitività per le imprese e per il territorio della Lombardia*

Didžiausias pagalbos intensyvumas: Iki 100 % finansavimo reikalavimus atitinkančių išlaidų, kaip apibrėžtos Reglamento (EB) Nr.1857/2006 15 straipsnyje

Deliberazione di Giunta regionale n. 11236/2010 «Intervento regionale a supporto dell'innovazione e dell'efficienza energetica nelle imprese — sostegno agli investimenti per l'acquisto di macchinari/attrezzature/apparecchiature»

Igyvendinimo data: Nuo prašymo taikyti išimtį registracijos numerio paskelbimo Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato interneto svetainėje.

L.R. 31/08 — *Testo unico delle leggi regionali in materia di agricoltura, foreste, pesca e sviluppo rurale*

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė: Iki 2015 m. birželio 30 d.

Pagal pagalbos schemą numatomos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma: 50 000 000 EUR per metus.

Pagalbos tikslas: Pagalba skirta finansavimo reikalavimus atitinkančioms techninės paramos išlaidoms padengti

Ekonomikos sektorius (-iai): A – Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė

Didžiausias pagalbos intensyvumas: Iki 40 % finansavimo reikalavimus atitinkančių išlaidų, kaip apibrėžtos Reglamento (EB) Nr.1857/2006 4 straipsnyje

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Regione Lombardia
DG Agricoltura
Via Pola 12/14
20124 Milano MI
ITALIA

Igyvendinimo data: Nuo prašymo taikyti išimtį registracijos numerio paskelbimo Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato interneto svetainėje.

Interneto svetainė:

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė: Iki 2011 m. gruodžio 31 d.

<http://www.regione.lombardia.it>, spausti „Settori e politiche“, „Agricoltura“, „Argomenti“, „Aiuti di stato nel settore agricolo: pubblicazione dei regimi di aiuto“

Pagalbos tikslas: Inovacijos ir energetinis efektyvumas gamybos išlaidoms mažinti, gamybai ir aplinkos apsaugai gerinti.

Ekonomikos sektorius (-iai): A – Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Regione Lombardia
Via Fabio Filzi 22
20124 Milano MI
ITALIA

Interneto svetainė:

<http://www.regione.lombardia.it>, spausti „Settori e politiche“, „Agricoltura“, „Argomenti“, „Aiuti di stato nel settore agricolo: pubblicazione dei regimi di aiuto“

Kita informacija:

Pagalbos schemą bus galima pradėti taikyti, EK ją įregistravus ir paskelbus.

Priemonė skiriama beveik visiems sektoriams. Šis pranešimas susijęs su pagalba, skiriama žemės ūkio produktų gamybos įmonėms.

Kitų sektorių įmonėms pagalba skiriama taikant 2009 m. sausio 22 d. EK komunikatą „Bendrijos laikinoji valstybės pagalbos priemonių sistema siekiant padidinti galimybes gauti finansavimą dabartinės finansų ir ekonomikos krizės sąlygomis“.

Pagalbos Nr.: XA 34/10

Valstybė narė: Estija

Regionas: Eesti

Pagalbos schemas arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Turuarendustoetus

Teisinis pagrindas:

1. Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus § 11 lõike 1 ja § 18 lõike 1 alusel;
2. Põllumajandusministri 26 märtsi 2008. a määrus nr 26 „Turuarendustoetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord, nende kulude loetelu, mille hüvitamiseks turuarendustoetust antakse, ning toetuse määr“

Pagal pagalbos schemą numatomos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma: Apytikriai 23,5 mln. EEK per metus.

Didžiausias pagalbos intensyvumas: Iki 85 %.

Igyvendinimo data: 2010 m. kovo 8 d.

Pagalbos schemas arba individualios pagalbos trukmė: Iki 2013 m. gruodžio 31 d.

Pagalbos tikslas:

Išplėsti žemės ūkio produktų realizavimo rinką arba taikyti mokslinių tyrimų ir plėtros rezultatus žemės ūkio produktų gamyboje.

Techninė pagalba teikiama ūkininkams pagal 15 straipsnį. Tinkamos finansuoti išlaidos nustatomos remiantis 15 straipsnio 2 dalies a, c, d, e ir f punktais (pagalba rinkos tyrimams atlikti, pagalba žemės ūkio produktams populiarinti, pagalba mugėms, konkursams ir parodoms organizuoti ir šiuose renginiuose dalyvauti, taip pat pagalba mokymams rengti).

Pagalba teikiama subsidijuojamų paslaugų forma; tiesioginės išmokos gamintojams neteikiamos.

Ekonomikos sektorius (-iai): Žemės ūkio produkcijos gamintojai (NACE kodas A1)

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Põllumajandusministerium
Lai tn 39/Lai tn 41
15056 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Interneto svetainė:

<http://www.agri.ee/?id=10600>

Kita informacija: —

Pagalbos Nr.: XA 35/10

Valstybė narė: Ispanija

Regionas: Illes Balears

Pagalbos schemas arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Ayudas para consolidar procesos de integración de cooperativas agrarias

Teisinis pagrindas:

Orden de la consejera de Agricultura y Pesca de 10 de marzo de 2005, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones en el sector agrario y pesquero (BOIB nº 43 de 17 de marzo de 2005).

Proyecto de Resolución de la Presidenta del Fondo de Garantía Agraria y Pesquera de las Illes Balears (FOGAIBA) por la que se convocan las ayudas para el fomento de la intercooperación y la concentración de las cooperativas.

La medida es la prevista en el punto 1.1 del apartado cuarto del Proyecto.

Pagal pagalbos schemą numatomos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma: Pirminė nustatyta metinė išlaidų suma 400 000 EUR, su galimybe ją padidinti.

Didžiausias pagalbos intensyvumas:

Pagalba palaipsniui mažės, pirmaisiais metais ja bus dengiama 100 % reikalavimus atitinkančių išlaidų, vėlesniais metais ji bus mažinama po 20 procentinių punktų, tad didžiausia pagalba per keletą integravimo priemonės taikymo metų bus 100 %, 80 %, 60 %, 40 % ir 20 %, nustatyta tokia didžiausia kiekvienam pagalbos gavėjui per penkerius metus skirtina suma:

1. Antrojo lygio kooperatyvų konsolidacija:

- a) bendra apyvartos suma po integravimo, neviršijant 1 000 000,00 EUR: 100 000,00 EUR;
- b) bendra apyvartos suma po integravimo nuo 1 000 001,00 EUR iki 4 000 000,00 EUR: 200 000,00 EUR;
- c) bendra apyvartos suma po integravimo, viršijanti 4 000 001,00 EUR: 400 000,00 EUR.

2. Susijungimas:

- a) bendra apyvartos suma po susijungimo iki 1 000 000,00 EUR: 100 000,00 EUR;
- b) bendra apyvartos suma po susijungimo nuo 1 000 001,00 EUR iki 4 000 000,00 EUR: 300 000,00 EUR;
- c) bendra apyvartos suma po susijungimo, viršijanti 4 000 001,00 EUR: 400 000,00 EUR.

Igyvendinimo data: Nuo identifikacinio numerio suteikimo prašymui taikyti išimtį paskelbimo Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato interneto svetainėje dienos.

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė: Numatyta, kad priemonės, kurioms taikoma pagalbos schema, bus įgyvendintos iki 2014 m. gruodžio 31 d. Tačiau šį terminą bus galima pratęsti iki 2015 m. gruodžio 31 d., jei to reikės siekiant užtikrinti pagalbos teikimą per didžiausią nustatytą metų skaičių.

Pagalbos tikslas: Ši priemonė grindžiama Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 9 straipsniu ir ja skatinamas kooperatyvų paslaugų koncentravimas, siekiant paskatinti ir konsoliduoti žemės ūkio kooperatyvų integracijos procesą: kooperatyvų sujungimas steigiant naują kooperatyvą, susijungimas, prijungiant kooperatyvą ir (arba) atliekant antrojo lygio kooperatyvų konsolidavimą.

Ekonomikos sektorius (-iai): Žemės ūkis

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Fondo de Garantía Agraria y Pesquera de las Illes Balears (FOGAIBA)
C/ Foners, 10
07006 Palma
Illes Balears
ESPAÑA

Interneto svetainė:

<https://intranet.caib.es/sacmicrofront/archivopub.do?ctrl=MCRST469ZI66706&id=66706>

Kita informacija: —**Pagalbos Nr.:** XA 39/10**Valstybė narė:** Slovakijos Respublika

Regionas: Visi Slovakijos Respublikos regionai – Bratislavský kraj, Západné Slovensko, Stredné Slovensko ir Východné Slovensko

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Schéma štátnej pomoci na platby poistného v znení Dodatku č. 1

Teisinis pagrindas:

- § 12 nariadenia vlády SR č. 264/2009 Z. z. o podporných opatreniach v pôdohospodárstve v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov,
- Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 70/2001, 12 ir 18 straipsniai,
- 2008 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/2008, skelbiančio tam tikrų rūšių pagalbą suderinama su bendrąja rinka taikant Sutarties 87 ir 88 straipsnius (Bendrojo bendrosios išimties reglamento), I priedas.

Pagal pagalbos schemą numatomos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma:

Pagal schemą 2010 m. numatoma skirti 3 990 000 EUR.

Visas planuojamas nuo 2010 m. teiktinos pagalbos metinis biudžetas – 3 990 000 EUR.

Visas planuojamas 2010–2013 m. teiktinos pagalbos biudžetas – 15 960 000 EUR.

Didžiausias pagalbos intensyvumas: Pagalba ūkams už žemės ūkio draudimą sumokėti gali siekti 50 % metinės draudimo įmokų sumos.

Igyvendinimo data: 2010 m. kovo mėn.

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė: Iki 2013 m. gruodžio 31 d.

Pagalbos tikslas: Pagalbos tikslas – kompensuoti dalį augalų arba gyvulių augintojų sumokėtų draudimo įmokų sumos.

Ekonomikos sektorius (-iai):

Pirminė žemės ūkio produktų, išvardytų EB sutarties I priede, gamyba.

A skirsnis. Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė

01 skyrius. Augalininkystė ir gyvulininkystė, medžioklė ir susijusių paslaugų veikla

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Pagalbą teikia:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Dobrovičova ul. 12
812 66 Bratislava
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111
Interneto svetainė: <http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=901>

Schemą įgyvendina:

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova ul. 12
815 26 Bratislava
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111
Interneto svetainė: <http://www.apa.sk/index.php?navID=27>

Interneto svetainė: —

Kita informacija:

Valstybės pagalbos, skirtos ūkams už žemės ūkio draudimą sumokėti, esamos schemos (XA 258/07) teisinis pagrindas pakeistas, nes 2010 m. valstybės pagalba turi būti teikiama pagal Vyriausybės nutarimą (EB) Nr. 264/2009 dėl žemės ūkio rėmimo priemonių (*Nariadenia vlády SR č. 264/2009 Z. z. o podporných opatreniach v pôdohospodárstve*) su pakeitimais.

Pagal pradinę schemą, kurios Nr. XA 258/27, valstybės pagalba buvo teikiama tik iki 2009 m. pabaigos. Šia naująja schema pakeičiama pirminė schema (XA 258/07). Valstybės pagalba pagal naująją schemą bus teikiama po 2010 m. kovo 1 d.

Pagal naująją pagalbos schemą skiriamos išmokos atitiks sąlygas, nustatytas Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 70/2001, 12 ir 18 straipsniuose.

Patvirtino: Ing. Alexander ČARNÝ
riaditeľ odboru štátnej pomoci a národných podpôr
Ministerstvo pôdohospodárstva SR